

Beste ouder,

Er zijn luizen op onze school. Heel wat kinderen hebben er last van. Controleer daarom ook het haar van jouw kind.

Hoe controleer je het haar van je kind?

- Kam het haar van je kind één keer per week met een luizenkam.
- Doe dat met de nat-kam-test. Lees de uitleg met foto's.

Heeft jouw kind luizen?

- Start vandaag nog een behandeling. Want luizen verspreiden zich snel, op school en thuis.
- Vraag raad aan huisarts of apotheker.
- Laat aan de school weten dat je de luizen aanpakt.

Heeft jouw kind alleen neten? Neten zijn kleine witte eitjes waar luizen uitkomen.

- Controleer het haar van je kind één keer per week met een luizenkam. Doe dat met de nat-kam-test. Lees de uitleg met foto's.
- Gebruik geen producten om luizen te doden, want je kind heeft geen luizen.
- Laat aan de school weten dat je de neten aanpakt.

Heeft je kind geen luizen en geen neten?

- Gebruik geen producten om luizen te doden, want je kind heeft geen luizen.
- Controleer het haar van je kind één keer per week met een luizenkam. Doe dat met de nat-kam-test. Lees de uitleg met foto's.

Contacteer ons gerust met vragen en opmerkingen.

Telefoneer naar
(naam juf, kriebelteam of clb medewerker en telefoonnummer).

Of vraag advies aan je huisarts of apotheker.

Bedankt voor jouw medewerking,

De schooldirectie
(contactgegevens)

Estimado padre o madre:

Hemos descubierto piojos en nuestra escuela. Muchos niños los padecen, por eso le rogamos que compruebe también el pelo de su hijo.

¿Cómo se comprueba el pelo de su hijo?

- Peine el pelo de su hijo con un peine contra piojos una vez por semana.
- Hágalo utilizando "la prueba de peinado mojado". Lea la explicación y consulte las fotos.

¿Tiene su hijo piojos en la cabeza?

- Si es así, inicie el tratamiento hoy mismo, porque los piojos se propagan rápidamente, en la escuela y en casa.
- Pida asistencia a su médico de cabecera o a su farmacéutico.
- Haga saber a la escuela que está haciendo un tratamiento contra piojos.

¿Su hijo tiene sólo liendres? Las liendres son huevos blancos diminutos que los piojos incuban.

- Compruebe el pelo de su hijo con un peine contra piojos una vez por semana. Hágalo utilizando "la prueba de peinado mojado". Lea la explicación y consulte las fotos.
- No use productos diseñados para matar piojos, porque su hijo no tiene piojos.
- Haga saber a la escuela que está haciendo un tratamiento contra liendres.

¿Su hijo no tiene ni piojos ni liendres en la cabeza?

- No use productos diseñados para matar piojos, porque su hijo no tiene piojos.
- Compruebe el pelo de su hijo con un peine contra piojos una vez por semana. Hágalo utilizando "la prueba de peinado mojado". Lea la explicación y consulte las fotos.

No dude en ponerse en contacto con nosotros para preguntas y comentarios.

Llámenos por teléfono al
(naam juf, kriebelteam of clb medewerker en telefoonnummer).

O pida asistencia a su médico de cabecera o a su farmacéutico.

Gracias por su cooperación,

La Junta Directiva de la escuela
(contactgegevens)

Aan alle ouders:

Weg met de luizen op onze school? Dat kan alleen als alle ouders meedoen en het haar van hun kind controleren.

Vul de vragen in
Bezorg dit briefje terug aan de school, ten laatste op

.....
(dag en datum, eventueel de naam van de juf of meester)

Naam en voornaam van jouw kind(eren):

.....

Klas:

Vraag 1:

Ik heb de haren van mijn kind gecontroleerd

- ja
 neen

Vraag 2:

Ik heb in het haar van mijn kind luizen of neten gevonden

- ja
 neen

Vraag 3:

Ik heb de haren behandeld met

- een product om luizen te doden. Naam product:
 de nat-kam-test

Naam en handtekening van de ouder of opvoeder:

A todos los padres:

Deshacerse de los piojos en nuestra escuela sólo es posible si todos los padres participan y comprueban el pelo de sus hijos.

Conteste a las preguntas
Devuelva esta carta a la escuela, antes del

.....
(dag en datum, eventueel de naam van de juf of meester)

Apellido y nombre de pila de su hijo o hijos:

.....

Clase:

Pregunta 1:

He comprobado el pelo de mi hijo

- sí
 no

Pregunta 2:

He encontrado piojos o liendres en el pelo de mi hijo

- sí
 no

Pregunta 3:

He tratado el pelo de mi hijo con

- un producto que mata piojos. Nombre del producto:
 la "prueba de peinado mojado"

Nombre y firma del padre o tutor: